

(Discurso del Excmo. Señor Tatsuya Kabutan. Embajador del Japón. Recepción por el Aniversario Nacional del Japón. 13.12.2016/ 19:00-22:00 horas)

Distinguidas señoras y señores:

¡Les damos nuestra más cordial bienvenida! Deseo expresarles nuestro sincero agradecimiento por acompañarnos a celebrar el Natalicio de Su Majestad, el Emperador quien cumplirá 83 años el próximo 23 de diciembre. El Emperador y la Emperatriz gozan de buena salud y quisiera recordarles que el próximo año se cumplirán 50 años de su visita al Perú, que realizaron cuando eran muy jóvenes. Es muy remarcable la historia que tenemos entre ambos países, desde entonces.

El día de hoy celebramos el Natalicio de Su Majestad y también la relación de amistad entre el Perú y el Japón.

Quisiera aprovechar este momento para presentarles a las personas que nos han apoyado esta noche en la realización de nuestra celebración. La señora Maritza Rodríguez quien entonó el Himno Nacional del Perú, la señorita Melissa Araki, quien tocó el piano al ingreso de la residencia, el señor Luis Takehara, experto y encargado de la demostración del bonsái, que es el arte del cultivo en macetas pequeñas de plantas ornamentales, a los que se cortan los brotes; el señor Shuhei Noguchi, nuestro chef en la residencia y su esposa la señora Nami Noguchi quien es repostera, ellos son los encargados del buffet. Asimismo, contamos con la presencia del restaurante Fuji, el señor Muneaki Fukasawa, en Miraflores, que nos ofrece sushi y del restaurante Naruto, la señorita Rosario Susuki, en San Borja encargado de preparar el Hiyashi-chuka, que es un plato popular a base de fideos fríos. La degustación de sake nos la ofrece Mutual Trading de Los Angeles, el señor Yasuho Ishii, y Super Nikkei, el señor Francisco Okada. También tendremos demostración de tempura y del arroz japonés que se ha recolectado este año. ¡Muchas gracias a todos ustedes por su gran apoyo y esfuerzo!

El Primer Ministro del Japón, señor Shinzo Abe, visitó varios países de Latinoamérica en julio y agosto del 2014. En ese momento, yo no era Embajador del Japón en el Perú, sin embargo, luego de mi designación, muchos peruanos me indicaron que el Primer Ministro no había visitado el Perú. Yo los escuché con mucho respeto y lo informé a mi gobierno. Tal vez, gracias a esto, aunque nos demoramos dos años, se concretó la visita oficial del Primer Ministro Abe al Perú. Está demás decir que la Cumbre de Líderes de APEC fue muy exitosa. En esta ocasión no pasó solo volando por territorio peruano. Aunque no fue como Super Shinzo Abe Mario.

Por favor, presten atención a la pantalla que se encuentra al fondo a la derecha.

(video, 2 minutos de duración)

Con esta visita oficial al Perú, el Japón y el Perú se han convertido en aliados estratégicos y coincidimos en la importancia de la inversión en infraestructura de alta calidad. Asimismo, se ha

decidido iniciar las consultas para firmar un convenio para evitar la doble tributación y se realizarán mayores esfuerzos para que más peruanos puedan estudiar en el Japón. Asimismo, el Japón recibió con beneplácito el interés del Perú hacia la OCDE y también acordamos que en el 2019 se celebre, en ambos países, el “Año de la Amistad Peruano Japonesa” fecha en que se cumplirán los 120 años de la inmigración de ciudadanos japoneses al Perú. Estamos muy agradecidos a toda la colectividad Nikkei por su destacada participación en todos estos años, y por haber recibido tan cálidamente al Primer Ministro y a la Primera Dama, señora Akie Abe.

Sin embargo, en lugar de escuchar mis palabras en mi pobre español, yo creo que con tan solo apreciar el video pudieron ver el gran desarrollo de la relación de amistad entre el Perú y el Japón. Fue una muy buena visita. Like! Me gusta.

Culmino mis palabras con un dicho japonés; ese dicho en español sería: “a más corto el discurso, más larga la felicidad”. Es decir si el anfitrión habla menos, los invitados estarán más felices. Sin embargo, ya he hablado casi el doble de tiempo comparado con el año pasado, lo que significa que este año tenemos más resultados positivos. La fiesta será muy larga. Espero que pasen un buen momento.

¡Viva el Perú! ¡Viva el Japón! ¡Viva la amistad!

Muchas gracias.